

Tial hipopotamoj ne havas hararon

Why hippos have no hair

✎ Basilio Gimo, David Ker

✉ Carol Liddiment

☞ dohliam

🔊 2

💬 Esperanto  / English 



Iun tagon Kuniklo mar̄sis laŭ la riverbordo.

...

One day, Rabbit was walking by the riverside.



Hipo ankaŭ estis tie, kie li promenis kaj manĝis iom da bongusta verda herbo.

...

Hippo was there too, going for a stroll and eating some nice green grass.

Hipo ne vidis ke Kuniklo estis tie kaj ŝi senintence paſis sur la piedo de Kuniklo. Kuniklo ekkriis al Hipo, "Vi, Hipaĉo! Ĉu vi ne vidis ke vi paſas sur mia piedo?"

...

Hippo didn't see that Rabbit was there and she accidentally stepped on Rabbit's foot. Rabbit started screaming at Hippo, "You Hippo! Can't you see that you're stepping on my foot?"

Hipo pardonpetis al Kuniklo, "Mi tre bedaŭras. Mi ne vidis vin. Mi petas vian pardonon!" Sed Kuniklo ne volis aŭskulti kaj li kriis al Hippo, "Vi faris tion intence! Iutage vi vidos! Vi pagos!"

...

Hippo apologised to Rabbit, "I'm so sorry. I didn't see you. Please forgive me!" But Rabbit wouldn't listen and he shouted at Hippo, "You did that on purpose! Someday, you'll see! You're going to pay!"

Kuniklo iris trovi Fajron kaj diris, "Iru kaj bruligu Hipon, kiam ŝi elvenis de la akvo por manĝi herbon. Ŝi paſis sur min!" Fajro respondis, "Neniu problemo, Kuniklo, mia amiko. Mi laŭ via demando faros."

...

Rabbit went to find Fire and said, "Go, burn Hippo when she comes out of the water to eat grass. She stepped on me!" Fire answered, "No problem, Rabbit, my friend. I'll do just what you ask."

Poste Hipo estis manĝante herbon malproksime de la rivero, kiam, "Vus!" Fajro ekflamiĝis. La flamoj ekbruligis la hararon de Hipo.

...

Later, Hippo was eating grass far from the river when, "Whoosh!" Fire burst into flame. The flames began to burn Hippo's hair.

Hipo ekploris kaj kuris al la akvo. Ŝia hararo tute forbrulis per la fajro. Hipo senĉese kriis, "Mia hararo forbrulis en la fajro! Mia hararo estas forbrulinta! Mia bela hararo!"

...

Hippo started to cry and ran for the water. All her hair was burned off by the fire. Hippo kept crying, "My hair has burned in the fire! My hair is all gone! My beautiful hair!"

Kuniklo ĝojis ke la hararo de Hipo estais forbrulinta. Kaj ĝis nun, pro timo de fajro, la hipopotamoj neniam iras malproksime de la akvo.

...

Rabbit was happy that Hippo's hair was burned. And to this day, for fear of fire, the hippo never goes far from the water.



Global Storybooks

globalstorybooks.net

Tial hipopotamoj ne havas hararon

Why hippos have no hair

✍ Basilio Gimo, David Ker
✉ Carol Liddiment
☞ dohliam (eo)

